

AIP SUPPLEMENT - SUOMI / FINLAND Aeronautical Information Service www.ais.fi		AIP SUP NR 140 / 2025
Fintraffic ANS, PL 157, FI-01531 VANTAA, ais@fintraffic.fi		WEF 30 OCT 2025

TILAPÄISIÄ LENTOESTEITÄ

Korvaa supplementin 118/2025. Muutokset on esitetty pystysuoralla viivalla.

Tällä supplementilla korvataan pitkäaikaisia tilapäisiä este-NOTAMEita. Esteen voimassaolon päättymisen on ilmoitettu esteen tietojen yhteydessä. Supplementti korvataan tarvittaessa 3 kk sisällä siitä, kun tulee muutoksia esteisiin. Samalla tästä listauksesta poistetaan puretut esteet.

TEMPORARY AIR NAVIGATION OBSTACLES

Replaces SUP 118/2025. Changes are indicated by a change bar.

This supplement replaces long term temporary obstacle NOTAMs. The end date of the obstacle is stated in the Valid until column. The supplement will be replaced if needed, within 3 months after changes in obstacles. Removed obstacles will be deleted from this list at the same time.

AREA 1			
REPLACES NOTAM	VALID UNTIL	OBST INFO	
K2469/25 A1565/25	15 FEB 2026	TILAPÄINEN LENTOESTE, ID EFINOB61911 NOSTURI, PSN 602702.6N 0221800.9E, LCA 137DEG GEO/355M FM EFTV ARP, HGT 205FT GND/289FT AMSL, MERKINNÄT, LGT F R HN.	TEMPO OBST, ID EFINOB61911 CRANE, PSN 602702.6N 0221800.9E, LCA 137DEG GEO/355M FM EFTV ARP, HGT 205FT GND/289FT AMSL, MARKINGS, LGT F R HN.
EFHY - HELSINGIN YLIOPISTOLLINEN SAIRAALA/MEILAHTI			
REPLACES NOTAM	VALID UNTIL	OBST INFO	
K0112/25 D0003/25	31 MAY 2026	TILAPÄINEN LENTOESTE, ID EFINOB60930 NOSTURI, PSN 601129.0N 0245507.6E, LCA 066DEG GEO/684M FM EFHY ARP, HGT 268FT GND/334FT AMSL, MERKINNÄT, LGT F R HN.	TEMPO OBST, ID EFINOB60930 CRANE, PSN 601129.0N 0245507.6E, LCA 066DEG GEO/684M FM EFHY ARP, HGT 268FT GND/334FT AMSL, MARKINGS, LGT F R HN.
K0113/25 D0004/25	31 MAY 2026	TILAPÄINEN LENTOESTE, ID EFINOB61451 NOSTURI, PSN 601126.1N 0245504.5E, LCA 072DEG GEO/608M FM EFHY ARP, HGT 292FT GND/329FT AMSL, MERKINNÄT, LGT F R HN.	TEMPO OBST, ID EFINOB61451 CRANE, PSN 601126.1N 0245504.5E, LCA 072DEG GEO/608M FM EFHY ARP, HGT 292FT GND/329FT AMSL, MARKINGS, LGT F R HN.
K0114/25 D0005/25	31 DEC 2027	TILAPÄINEN LENTOESTE, ID EFINOB61814 NOSTURI, PSN 601127.1N 0245510.4E, LCA 072DEG GEO/704M FM EFHY ARP, HGT 210FT GND/263FT AMSL, MERKINNÄT, LGT F R HN.	TEMPO OBST, ID EFINOB61814 CRANE, PSN 601127.1N 0245510.4E, LCA 072DEG GEO/704M FM EFHY ARP, HGT 210FT GND/263FT AMSL, MARKINGS, LGT F R HN.
K6867/25 D0276/25	31 JAN 2026	TILAPÄINEN LENTOESTE, ID EFINOB64903 NOSTURI, PSN 601128.0N 0245503.0E, LCA 065DEG GEO/609M FM EFHY ARP, HGT 230FT GND/262FT AMSL, MERKINNÄT, LGT F R HN.	TEMPO OBST, ID EFINOB64903 CRANE, PSN 601128.0N 0245503.0E, LCA 065DEG GEO/609M FM EFHY ARP, HGT 230FT GND/262FT AMSL, MARKINGS, LGT F R HN.
K6868/25 D0277/25	31 JUL 2026	TILAPÄINEN LENTOESTE, ID EFINOB64570 NOSTURI, PSN 601116.7N 0245433.9E, LCA 128DEG GEO/138M FM EFHY ARP, HGT 209FT GND/232FT AMSL, MERKINNÄT, LGT F R HN.	TEMPO OBST, ID EFINOB64570 CRANE, PSN 601116.7N 0245433.9E, LCA 128DEG GEO/138M FM EFHY ARP, HGT 209FT GND/232FT AMSL, MARKINGS, LGT F R HN.
K6869/25 D0278/25	31 JUL 2026	TILAPÄINEN LENTOESTE, ID EFINOB64569 NOSTURI, PSN 601114.7N 0245432.5E, LCA 162DEG GEO/164M FM EFHY ARP, HGT 245FT GND/290FT AMSL, MERKINNÄT, LGT F R HN.	TEMPO OBST, ID EFINOB64569 CRANE, PSN 601114.7N 0245432.5E, LCA 162DEG GEO/164M FM EFHY ARP, HGT 245FT GND/290FT AMSL, MARKINGS, LGT F R HN.

EFIV - IVALO

REPLACES NOTAM	VALID UNTIL	OBST INFO	
K4225/25 B1141/25	30 NOV 2025	TILAPÄINEN LENTOESTE, ID EFINOB64784 NOSTURI, PSN 683617.0N 0272446.6E, LCA 183DEG GEO/682M FM EFIV ARP, HGT 132FT GND/604FT AMSL, MERKINNÄT, LGT F R HN.	TEMPO OBST, ID EFINOB64784 CRANE, PSN 683617.0N 0272446.6E, LCA 183DEG GEO/682M FM EFIV ARP, HGT 132FT GND/604FT AMSL, MARKINGS, LGT F R HN.

EFPL - PÄIJÄT-HÄMEEN KESKUSSAIRAALA

REPLACES NOTAM	VALID UNTIL	OBST INFO	
K6663/24 D0239/24	31 OCT 2025	TILAPÄINEN LENTOESTE, ID EFINOB61477 NOSTURI, PSN 605934.5N 0253400.3E, LCA 275DEG GEO/177M FM EFPL HRP, HGT 229FT GND/719FT AMSL, MERKINNÄT, LGT F R HN.	TEMPO OBST, ID EFINOB61477 CRANE, PSN 605934.5N 0253400.3E, LCA 275DEG GEO/177M FM EFPL HRP, HGT 229FT GND/719FT AMSL, MARKINGS, LGT F R HN.
K2335/25 D0090/25	31 OCT 2026	TILAPÄINEN LENTOESTE, ID EFINOB64505 NOSTURI, PSN 605932.7N 0253403.1E, LCA 254DEG GEO/140M FM EFPL HRP, HGT 248FT GND/750FT AMSL, MERKINNÄT, LGT F R HN.	TEMPO OBST, ID EFINOB64505 CRANE, PSN 605932.7N 0253403.1E, LCA 254DEG GEO/140M FM EFPL HRP, HGT 248FT GND/750FT AMSL, MARKINGS, LGT F R HN.
K5072/25 D0203/25	31 OCT 2026	TILAPÄINEN LENTOESTE, ID EFINOB64506 NOSTURI, PSN 605935.1N 0253403.0E, LCA 284DEG GEO/140M FM EFPL HRP, HGT 193FT GND/687FT AMSL, MERKINNÄT, LGT F R HN.	TEMPO OBST, ID EFINOB64506 CRANE, PSN 605935.1N 0253403.0E, LCA 284DEG GEO/140M FM EFPL HRP, HGT 193FT GND/687FT AMSL, MARKINGS, LGT F R HN.

EFPT - TAMPEREEN YLIOPISTOLLINEN KESKUSSAIRAALA

REPLACES NOTAM	VALID UNTIL	OBST INFO	
K2305/25 D0088/25	31 JUL 2026	TILAPÄINEN LENTOESTE, ID EFINOB64317 NOSTURI, PSN 613025.7N 0234911.7E, LCA 051DEG GEO/431M FM EFPT HRP, HGT 174FT GND/542FT AMSL, MERKINNÄT, LGT F R HN.	TEMPO OBST, ID EFINOB64317 CRANE, PSN 613025.7N 0234911.7E, LCA 051DEG GEO/431M FM EFPT HRP, HGT 174FT GND/542FT AMSL, MARKINGS, LGT F R HN.
K2306/25 D0089/25	31 DEC 2026	TILAPÄINEN LENTOESTE, ID EFINOB64318 NOSTURI, PSN 613025.7N 0234911.7E, LCA 051DEG GEO/431M FM EFPT HRP, HGT 207FT GND/575FT AMSL, MERKINNÄT, LGT F R HN.	TEMPO OBST, ID EFINOB64318 CRANE, PSN 613025.7N 0234911.7E, LCA 051DEG GEO/431M FM EFPT HRP, HGT 207FT GND/575FT AMSL, MARKINGS, LGT F R HN.

EFTV - TURUN YLIOPISTOLLINEN KESKUSSAIRAALA

REPLACES NOTAM	VALID UNTIL	OBST INFO	
K3292/24 D0103/24	28 NOV 2025	TILAPÄINEN LENTOESTE, ID EFINOB60941 NOSTURI, PSN 602716.2N 0221752.4E, LCA 035DEG GEO/197M FM EFTV ARP, HGT 179FT GND/279FT AMSL, MERKINNÄT, LGT F R HN.	TEMPO OBST, ID EFINOB60941 CRANE, PSN 602716.2N 0221752.4E, LCA 035DEG GEO/197M FM EFTV ARP, HGT 179FT GND/279FT AMSL, MARKINGS, LGT F R HN.
K5839/25 D0226/25	28 NOV 2025	TILAPÄINEN LENTOESTE, ID EFINOB60941 NOSTURI, PSN 602716.2N 0221752.4E, LCA 035DEG GEO/197M FM EFTV ARP, HGT 179FT GND/279FT AMSL, MERKINNÄT, LGT F R HN.	TEMPO OBST, ID EFINOB60941 CRANE, PSN 602716.2N 0221752.4E, LCA 035DEG GEO/197M FM EFTV ARP, HGT 179FT GND/279FT AMSL, MARKINGS, LGT F R HN.
K5841/25 D0227/25	15 FEB 2026	TILAPÄINEN LENTOESTE, ID EFINOB61911 NOSTURI, PSN 602702.6N 0221800.9E, LCA 137DEG GEO/355M FM EFTV ARP, HGT 205FT GND/289FT AMSL, MERKINNÄT, LGT F R HN.	TEMPO OBST, ID EFINOB61911 CRANE, PSN 602702.6N 0221800.9E, LCA 137DEG GEO/355M FM EFTV ARP, HGT 205FT GND/289FT AMSL, MARKINGS, LGT F R HN.
K8616/25 D0349/25	25 APR 2026	UUSI LENTOESTE, ID EFINOB65350 NOSTURI, PSN 602716.2N 0221752.4E, LCA 035DEG GEO/197M FM EFTV ARP, HGT 179FT GND/279FT AMSL, MERKINNÄT, LGT F R HN.	NEW OBST, ID EFINOB65350 CRANE, PSN 602716.2N 0221752.4E, LCA 035DEG GEO/197M FM EFTV ARP, HGT 179FT GND/279FT AMSL, MARKINGS, LGT F R HN.

EFHU - OULUN YLIOPISTOLLINEN SAIRAALA, HUUHKAJAPUISTON KENTTÄ

REPLACES	VALID UNTIL	OBST INFO	
SUP 092/2024	31 DEC 2042 REF SUP 095/2025	LENTOESTE, ID EFINOB47807 SAVUPIIPPU, PSN 650019.3N 0253055.8E, LCA 342DEG GEO/467M FM EFHU HRP, HGT 132FT GND/177FT AMSL, LGT F R HN.	OBST, ID EFINOB47807 CHIMNEY, PSN 650019.3N 0253055.8E, LCA 342DEG GEO/467M FM EFHU HRP, HGT 132FT GND/177FT AMSL, LGT F R HN.